INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNINGAR

18.03.2022

SLÄPVAGNSKOPPLING MED ICKE-SVÄNGBAR GAFFEL KU338

VIKTIGA ANVISNINGAR:

se separat dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

Walterscheid GmbH | Hauptstraße 150 | D-53797 Lohmar
Tfn.: +49 2246 12-0 | Fax: +49 2246 12-3501
www.walterscheid.com

SLÄPVAGNSKOPPLING MED ICKE-SVÄNGBAR GAFFEL KU338

1. TEKNISKA DATA OCH BETECKNINGAR:

BESKRIVNING:
Kopplingen är en icke-automatisk flänskoppling med icke-svängbar gaffel enligt ISO 6489-5 och VO (EU) 2015/208, Bilaga 34, figur 1d och förordning UN ECE R147, klass q.

DRIFTOMRÅDE:
För användning på jordbruks- eller skogsbruksfordon, självgående arbetsmaskiner eller släpvagnar.

SLÄPVAGNSRINGAR:
Se tabell 1

TYPGODKÄNNANDEN OCH KARAKTERISTISKA VÄRDEN:
Versioner, godtagbart D-värde och en statisk vertikal last på kopplingspunkten i överensstämmelse med följande tabell:

Typ/version	Godtagbart D-värde	Godtagbar vertikal last	Form enligt ISO 6489-5	stift-Ø	Släpvagnsring enligt ISO 5692-3	typgodkännandemärke enligt förordning R147
	[kN]	[daN]		[mm]		
KU338/28-4	42,2	1500	x	28	X	E1 147R-00 0024D
KU338/43-4	87,2	2500	y	43	Y	E1 147R-00 0023D
KU338/50-4	87,2	2500	z	50	Z	E1 147R-00 0023D

Tabell 1

ANM.:
Om giltiga nationella godkännandebestämmelser i varje användningsland kräver extra offentliga godkännande för att använda dessa parametrar, måste dessa godkännanden begäras.
För att använda kopplingen över PTO, ska uppmärksamhet ägnas fordonstillverkarens uppgifter angående vertikala laster.

VIKTIGT:
Uppmärksamhet måste ägnas D-värdet och den maximala vertikala lasten på bogserramen i denna kontext. Det lägre värdet tillämpas i varje fall.

FLÄNSAR:

Flänsstorlek	Hål mönster A x B	Hål diam. C	Fästskruvar
	[mm]	[mm]	
4	140x80	17	M 16
45	140x80	21	M 20
5	160x100	21	M 20

Tabell 2

Flänsstorlekarna som motsvarar klasser enligt direktivet 94/20/EG samt förordning ECE R 55. Storlek 45 är en kombination av storlek 4 och 5.

VERSIONER (= ORDERBETECKNING):
(se fig. 1)
Beteckningarna uttrycks alltid som: KU338/BB-FF, där BB representerar typen av stift och FF flänsstorleken.

Exempel: KU338/43-4
KU338 = icke-automatisk flänskoppling i KU338-serien
43 = stiftdiameter
-4 = flänsstorlek 4

VIKTIGT:
För att undvika skada, måste skyddshandskar, skyddsglasögon och skyddsskor bäras under nedmontering/montering som beskrivs i detta kapitel.

Miljö:
Smörjmedel kan tränga ut i miljön. Miljöförorening: Samla upp, lagra och deponera korrekt smörjmedlet i lämpliga behållare.

2. INSTALLATION:
(se fig. 1)

ANM.:
Berörda bestämmelser (t.ex. Olycksförebyggande bestämmelser för fordon) och riktlinjer som bifogas från fordonstillverkare måste iakttas vid installering av kopplingen! Fastsättandet av kopplingen vid fordonet måste utföras enligt kraven i EU-förordningen 2015/208, Bilaga 34.

ANM.:
Officiella nationella förordningar måste iakttas. Till exempel: i Tyskland måste kraven §13 FZV angående uppgifter i fordonslicensen som rör tillåten släpvagnsvikt liksom tillåten vertikal last efterlevas.

FASTSÄTTNING AV KOPPLINGEN:
Kopplingen är fäst vid fordonet med hjälp av 4 bultar enligt ISO 4762. En momentnyckel måste användas för att få korrekt åtdragningsmoment. Normalt ingår inte bultarna i leveransen. Därför föredras fordonstillverkarnas uppgifter för fastsättning.

Om det inte finns några specifikationer se separat dokument BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

3. DRIFT:
(se fig. 1)

VARNING:
Berörda bestämmelser måste iakttas vid koppling och urkoppling.
Ingen får stå mellan fordonen. Kopplingen kan endast fungera i låst tillstånd.

Vid koppling och frånkoppling måste dragstången vara så horisontell som möjligt i förhållande till kopplingen.

3.1 KOPPLING OCH ÖPPNING AV KOPPLING:
Använd stödjack eller liknande för att stoppa släpringen från att rulla bort. Kopplingen och frånkopplingen sker genom att sätta i och ta bort kopplingspinnen (2) i respektive ur hålet i gaffeln (1). Kopplingspinnen har säkrats mot oasiktlig borttagning eller lossning. Detta uppnås genom att låsa med fjäderstift (3). Koppla aldrig ur om släpvagnen är i spänning eller tryck.
Släpvagnsringen till dragstången måste alltid träffa konen på gaffeln (2) när traktorn backar. Annars kan gaffel, släpvagnsring och kopplingsmekanism skadas.

3.2 FRÅNKOPPLING:
Fordonet med släpvagn måste parkeras i ett läge utan att tryck erhålls på kopplingsanordningen.
Ta bort kopplingen som beskrivs under 3.1. Koppla ur släpvagnen genom att flytta fordonet framåt. Säkra kopplingspinnen i gaffeln som beskrivs under 3.1.

Släpvagnskopplingen kan endast fungera i låst tillstånd!

4. UNDERHÅLL
(se fig. 1)

4.1 SKÖTSEL
- Undvik om möjligt rengöring med högtryckstvätt. Om det inte kan undvikas, fetta om kopplingen snarast.
- Eventuell smuts och korrosion måste alltid rengöras från kopplingen för att garantera korrekt drift. Alla rörliga delar av kopplingen måste smörjas regelbundet (beroende på användningens längd) och kontrolleras för enkel rörelse.

4.2 KONTROLLER
1. Kopplingspinne (2):
   Rengör kopplingspinnen och mät dess diameter . Kopplingsstiftet måste bytas ut om måtten understiger gränserna i tabell 3.
2. Gaffel (1):
   Mät sprinthålet i gaffeln, vid överskridande av slitgränsen i tabell 3 ska kopplingen bytas.

Typ/Version	Stift-Ø	Slitgränsstift	Stifthål-Ø	Slitgränsstifthål
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
KU338/28-4	28	26	29	31
KU338/43-4	43	41	44	46
KU338/50-4	50	48	51	53

Tabell 3

VIKTIGT:
Använd endast originalreservdelar från Walterscheid vid utbyte av delar. Om fordonsägaren inte har lämplig kvalificerad arbetskraft och nödvändig teknisk utrustning får utbytet endast utföras av en specialistverkstad.

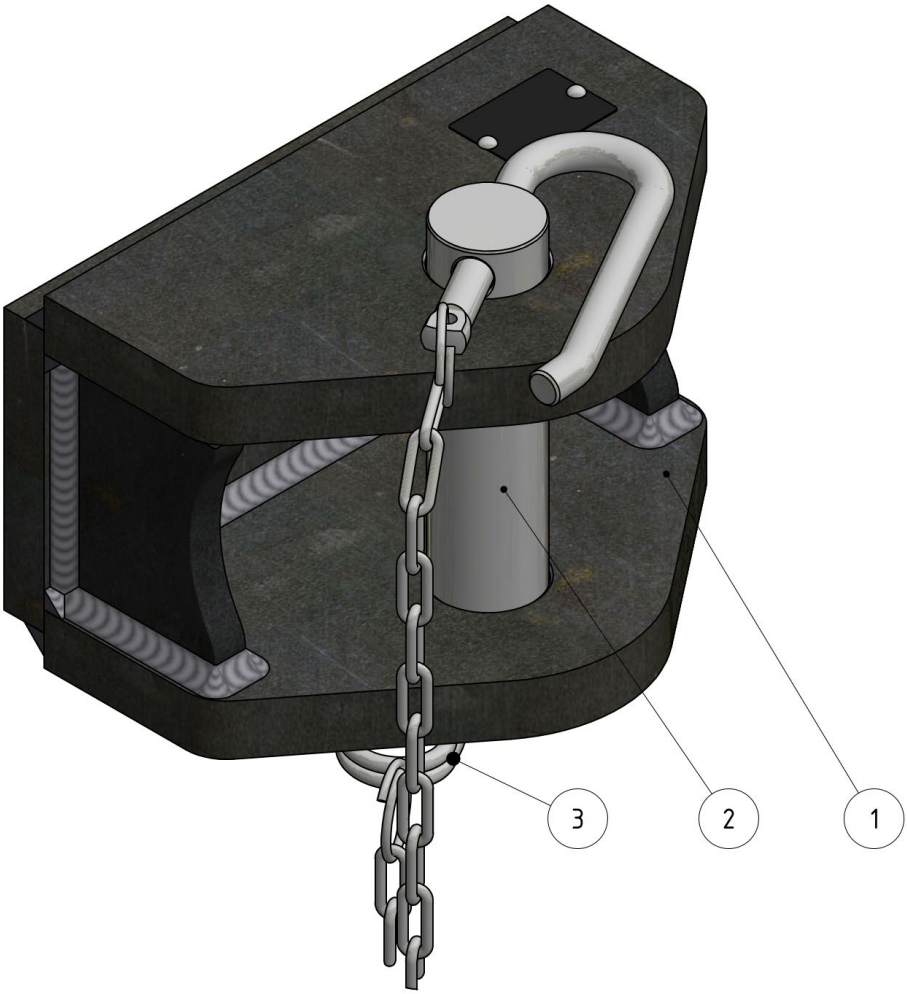
VARNING:
SÄKERHETSANMÄRKNINGAR:

- Användaren måste alltid bearbeta kopplingen i perfekt tillstånd och förbjuda användningen av obehöriga personer.
- Lasterna som indikeras på märkplåten får inte överskridas.
- Icke auktoriserad konvertering eller ändring av kopplingen är inte tillåten.

5. BERÄKNING AV KARAKTERISTISKA VÄRDEN FÖR KORREKT FUNKTION AV KOPPLINGEN PÅ JORDBRUKS- OCH SKOGSBRUKSFORDON

Se bilaga eller separat dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

FIGUR 1



Exempel:
KU338/43-4

Textförklaring:
1 .. gaffel
2 . kopplingspinne
3 .. fjäderpinne